

OMRON®

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MONITOR DE PÉRDIDA DE GRASA

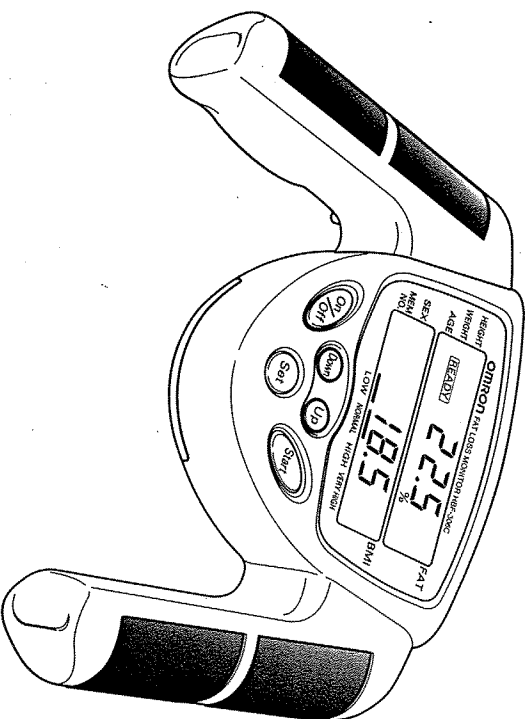
Modelo **HBF-306INT**

Distribuido por:

Omron Healthcare, Inc.
1200 Lakeside Drive
Bannockburn, Illinois 60015
www.omronhealthcare.com

Copyright © 2004 OMRON Healthcare, Inc.
HBF-306INTINST Rev

1627887-9B



ESPAÑOL

PORTUGUÊS

TABLA DE CONTENIDOS

Antes de usar este monitor

Introducción	S3
Observaciones importantes sobre la seguridad	S4
Información útil	
Método de Impedancia bioeléctrica	S5
Porcentaje de grasa corporal estimado	S5
Índice de masa corporal	S5
Rangos de grasa corporal recomendados	S6
Variaciones en el porcentaje de masa corporal	S6
Momentos del día recomendados para realizar las mediciones	S7
Calcule el índice de ESTADO FÍSICO	S8
Instrucciones de funcionamiento	
Conozca la unidad	S10
Visor de la unidad	S11
Instalación de las pilas	S12
Configuración del modo de sistema Métrico/Imperial	S13
Configuración de los datos personales	
Modo NORMAL/ATLÉTICO	S14
Altura, Peso, Edad	S15
Sexo	S16
Cambio de los datos personales	S16
Eliminación de datos personales	S16
Cómo realizar una medición	S17
Cuidado y mantenimiento	
Cuidado del monitor	S19
Indicadores de error y consejos para la solución de problemas	S20
Declaración de la FCC	S21
Información acerca de la garantía	S22
Especificaciones	S23

S2

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar el Monitor de Pérdida de Grasa Omron® Modelo HBF-306INT.

*Complete estos datos en caso de que
necesite consultarlos en el futuro.*

FECHA DE COMPRA: _____
NÚMERO DE SERIE: _____

Engape aquí su recibo de compra.

El Monitor de Pérdida de Grasa es una excelente herramienta que mide rápidamente el porcentaje de grasa corporal y la masa corporal. Ingrese sus datos personales.

El monitor muestra el valor aproximado del porcentaje de grasa corporal mediante el método de impedancia bioeléctrica y además le indica el índice de masa corporal en cuatro rangos: bajo, normal, elevado y muy elevado. Esta información importante es necesaria para controlar la pérdida de peso o el programa de mantenimiento.

Su modelo HBF-306INT viene con los siguientes componentes:

- Unidad
- Manual de instrucciones
- 2 pilas "AAA"

Antes de utilizar la unidad por primera vez, lea toda la información incluida en el manual de instrucciones.

ADVERTENCIA

Este monitor no se puede utilizar con marcapasos u otros dispositivos implantados. Consulte al fabricante del dispositivo implantado y a su médico antes de usar este monitor.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

S3

OBSERVACIONES IMPORTANTES SOBRE LA SEGURIDAD

Para asegurar el uso correcto del producto, siempre se deben tomar medidas de seguridad básicas, entre ellas las que se detallan a continuación:

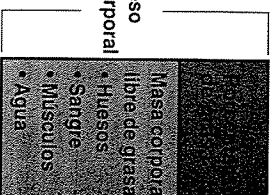
- Antes de utilizar la unidad, lea toda la información del manual de instrucciones y toda otra información que se incluya en la caja.
- Consulte a su médico o a su proveedor de atención médica antes de comenzar un programa de reducción de peso o de ejercicios.
- Consulte a su médico antes de utilizar este monitor durante el embarazo.
- Utilice la unidad solamente para el uso especificado. No la utilice con ningún otro propósito.
- Deshágase adecuadamente de un pila agotada. No arroje las pilas al fuego. Las pilas pueden explotar.
- No desarme, repare ni modifique la unidad. Todo cambio o modificación que no se encuentre aprobado por Omron Healthcare provocará la anulación de la garantía del usuario.

INFORMACIÓN ÚTIL

El Monitor de Pérdida de Grasa muestra el valor estimado del porcentaje de grasa corporal mediante el método de Impedancia Bioeléctrica (IB) e indica el rango del Índice de Masa Corporal (IMC) utilizando la barra de clasificación del IMC.

Método de impedancia bioeléctrica

Los músculos, vasos sanguíneos y huesos son tejidos del organismo que tienen un alto contenido de agua, el cual conduce la electricidad con facilidad. El tejido graso tiene una conductividad eléctrica más baja. El Monitor de Pérdida de Grasa envía una corriente eléctrica de un nivel extremadamente bajo de 50 KHz y 500 µA a través del cuerpo para determinar la cantidad de tejido graso. Esta corriente eléctrica débil es segura y no se percibe cuando se utiliza el Monitor de Pérdida de Grasa.



Porcentaje de grasa corporal

El porcentaje de grasa corporal indica la cantidad de masa grasosa presente en el peso total del cuerpo y se describe como un porcentaje.

$$\text{Porcentaje de grasa corporal (\%)} = \frac{\text{Masa grasosa corporal en kg}}{\text{Peso corporal en kg}} \times 100$$

Porcentaje de grasa corporal estimado

La hidrodensitometría, o el peso debajo del agua, se estableció como método para evaluar de manera precisa la composición del cuerpo. Omron utilizó información de investigaciones realizadas a partir de cientos de personas que utilizan el método de medición del peso debajo del agua para desarrollar la fórmula mediante la cual funciona Monitor de Pérdida de Grasa. La cantidad de masa grasosa y el porcentaje de grasa corporal se calculan mediante una fórmula que involucra cinco factores: resistencia eléctrica, altura, peso, edad y sexo.

Índice de masa corporal (IMC)

El IMC es un índice que se utiliza internacionalmente para mostrar la composición del cuerpo mediante el cálculo de la proporcionalidad entre la altura y el peso. Fórmula del índice de masa corporal (IMC)

Sistema Imperial: calculado en libras y pulgadas con esta ecuación:
(peso en libras x 703) / altura en pulgadas / altura en pulgadas

Sistema Métrico: calculado en kilogramos y metros:
peso en kilogramos / altura en metros / altura en metros

INFORMACIÓN ÚTIL

Rangos de grasa corporal recomendados e IMC

Elevado	Age	Low (BMI < 18,5)	Recomendado (IMC 18,5-24,9)	Elevado (IMC 25-29,5)	Muy elevado (BMI > 30)
	de 20 a 39	de 5 a 20	de 21 a 33	de 34 a 38	> 38
	de 40 a 59	de 5 a 22	de 23 a 34	de 35 a 40	> 40
	de 60 a 79	de 5 a 23	de 24 a 36	de 37 a 41	> 41
	de 20 a 39	de 5 a 7	de 8 a 20	de 21 a 25	> 24
	de 40 a 59	de 5 a 10	de 11 a 21	de 22 a 27	> 27
	de 60 a 79	de 5 a 12	de 13 a 25	de 26 a 30	> 30

Basado en las pautas de INSOMIS para el IMC
Basado en Callagher et al., American Journal of Clinical Nutrition, Vol.72, Sept. de 2000

IMC	IMC (Designación según la OMS)
Menos de 18,5	BAJO
18,5 ó superior y menor de 25	NORMAL
25 ó superior y menor de 30	ELEVADO
30 ó más	MUY ELEVADO

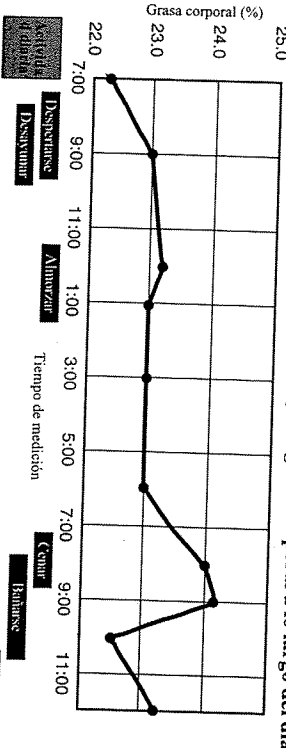
Los índices que se mencionan anteriormente se refieren a los valores de calificación de la obesidad propuestos por la OMS (Organización Mundial de la Salud).

Variaciones en el porcentaje de masa corporal

El nivel de hidratación de una persona y la circulación de la sangre pueden afectar los resultados de las mediciones de la grasa corporal.

El siguiente diagrama es un ejemplo de los cambios en el porcentaje de grasa corporal a largo de un día causados por un cambio en el contenido de agua del cuerpo. El patrón del porcentaje de grasa corporal varía de acuerdo a la persona.

Un ejemplo de **variación del porcentaje de grasa corporal a lo largo del día.**



NOTA: El porcentaje de grasa corporal medida con esta unidad puede diferir en forma significativa del porcentaje real de grasa corporal en las siguientes situaciones:

- Niños en etapa de crecimiento
- Personas ancianas
- Personas con fiebre
- Fisiculturistas o atletas profesionales
- Pacientes con osteoporosis que tengan una muy baja densidad ósea
- Mujeres embarazadas
- Mujeres posmenopáusicas
- Personas con hinchazón
- Pacientes bajo tratamiento de diálisis

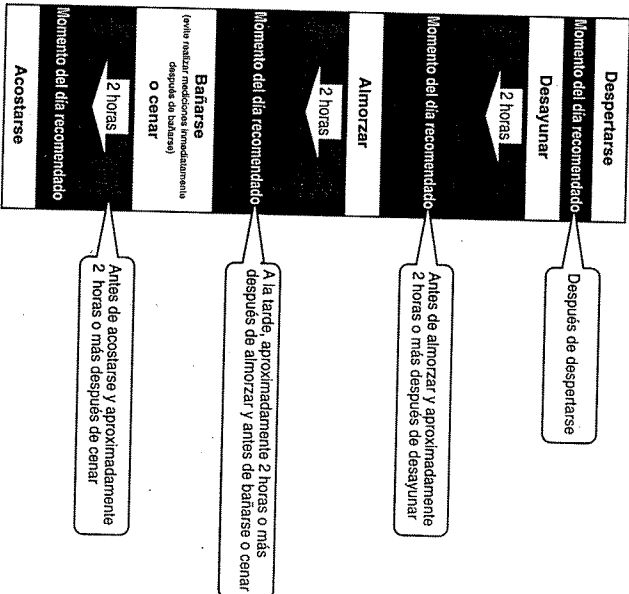
56

MOMENTOS DEL DÍA RECOMENDADOS PARA REALIZAR LAS MEDICIONES

Momentos del día recomendados para realizar las mediciones

Es importante que usted entienda los cambios normales en el porcentaje de grasa corporal ya que esto puede ayudarlo a evitar o a reducir la obesidad. El tener en cuenta los momentos en los que los porcentajes de grasa corporal cambian durante su cronograma diario le permitirá obtener mediciones precisas de su nivel de grasa corporal. Se recomienda que utilice el Monitor de Pérdida de Grasa en el mismo ambiente y en las mismas circunstancias diarias para cada medición (vea la tabla).

Actividades diarias



Momentos en que se debe evitar realizar una medición

Si una medición se realiza bajo las siguientes condiciones físicas, el porcentaje de grasa corporal medido puede diferir en forma significativa del real debido al cambio del contenido de agua del cuerpo:

- Después de beber una abundante cantidad de agua o después de una comida (de 1 a 2 horas)
- Después de consumir bebidas alcohólicas
- Inmediatamente después de realizar ejercicios físicos energéticos
- Inmediatamente después de bañarse o de estar en un sauna

57

CALCULE EL ÍNDICE DE ESTADO FÍSICO

El Monitor de Pérdida de Peso se puede configurar en modo NORMAL o ATLÉTICO. La composición del cuerpo varía de acuerdo al índice de ESTADO FÍSICO.

Calcule el índice de ESTADO FÍSICO mediante la siguiente fórmula:

$$\text{Índice de ESTADO FÍSICO} = \text{Frecuencia} \times \text{Intensidad} \times \text{Tiempo}$$

Según sea su índice de ESTADO FÍSICO, utilice el siguiente modo cuando ingrese sus datos personales.

NORMAL Índice de ESTADO FÍSICO < 60
ATLÉTICO Índice de ESTADO FÍSICO ≥ 60

EJEMPLO: Correr 5 veces por semana durante 30 minutos.

$$\text{Índice de ESTADO FÍSICO} = \frac{5}{75} \times \frac{30}{5} \times \frac{3}{3} = \frac{5}{75} \times 6 \times 1 = \frac{30}{75} = 0.4$$

Índice de ESTADO FÍSICO < 60: modo NORMAL
Índice de ESTADO FÍSICO ≥ 60: modo ATLÉTICO

Número	Frecuencia del ejercicio
5	Diario o casi diario
4	de 3 a 4 veces por semana
3	de 1 a 2 veces por semana
2	Pocas veces al mes
1	Menos de una vez por mes

Intensidad	Ejercicios de acondicionamiento	Sports
	Ciclismo: ritmo > a 19 km/h	Básquetbol (de competición)
	Levantamiento de pesas: energético, "powerlifting" o fisicoculturismo	Boxeo
	Remo: de moderado a energético	Fútbol americano (de competición)
	Máquinas de remo: esfuerzo moderado a energético	Handbol, raquetbol o squash
	Baile aeróbico: alto impacto	Hockey sobre hielo
	"Step" aeróbico	Karate o "kickboxing"
	Correr: > 8,0 km/h	Escalada en roca
	"Rope jumping"	Rugby
	Patínaje	Fútbol (de competición)
	Máquinas de esquiar	Tenis
	"Stairstepping"	Natación (de competición o para aficionados)
	Ciclismo estacionario: esfuerzo moderado a energético	Patínaje de velocidad (de competición)
		Esquí (a campo traviesa)
		Esquí (descenso de laderas)

58


CALCULE EL ÍNDICE DE ESTADO FÍSICO

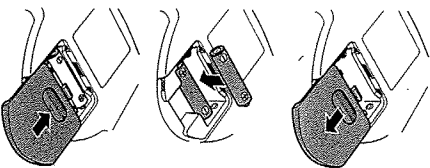
Intensidad	Ejercicios de acondicionamiento	Deportes y actividades recreativas
	Ciclismo: ritmo < 19,3 km/h	Tiro con arco
	Levantamiento de pesas: esfuerzo moderado	Básquetbol (tiro al aro)
	Ciclismo estacionario: esfuerzo leve	Bowling
	Remo: esfuerzo leve	Esgrima
	Calistenia	Golf
	Estiramiento o Yoga	Gimnasia
	Máquinas de remo: esfuerzo leve	Equitación
	Aeróbicos en el agua o ejercicios acuáticos	Béisbol
	Baile aeróbico: bajo impacto	Softbol
	Trotar: < 8,0 km/h	Tai Chi
	Caminar: > 4,0 km/h	Voleibol (de competición)
	Natación: por placer	Lucha (de competición)
	Patínaje: por placer	Patínaje sobre hielo: < 14,5 km/h

Tiempo	Duración
4	45 minutos o más
3	de 30 a 44 minutos
2	de 15 a 29 minutos
1	menos de 15 minutos

59


INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Presione el indicador  de la tapa del compartimiento de las pilas y deslice la tapa en la dirección que indica la flecha.
2. Coloque 2 pilas "AAA" de modo que las polaridades positiva (+) y negativa (-) coincidan con las del compartimiento, tal como se indica en el dibujo.
3. Vuelva a colocar la tapa.



RECAMBIO DE LAS PILAS

Todos los datos personales que se hayan establecido con el número de identificación personal se guardan en la memoria durante el recambio de las pilas.

 Indicador de pilas descargadas

Cuando el indicador de pilas descargadas aparezca en el visor, retire ambas pilas gastadas y reemplácelas por dos pilas nuevas al mismo tiempo. Se recomienda el uso de pilas alcalinas de larga duración.

CONFIGURACIÓN DEL MODO DE SISTEMA MÉTRICO/IMPERIAL

El monitor de pérdida de grasa se puede fijar ya sea en el sistema métrico decimal o en el imperial. El monitor está configurado para mostrar los datos personales en el modo de sistema métrico.

NOTA: Cuando se cambia el modo de sistema Métrico/Imperial, todos los datos personales se eliminan.

CONFIGURACIÓN DEL MODO DE SISTEMA IMPERIAL

1. El monitor debe estar apagado. Para apagar el monitor, pulse el botón de encendido y apagado (On/Off).
2. Mantenga presionados los botones Start, Up y On/Off, en este orden. Suelte todos los botones simultáneamente. La unidad se enciende y en el visor inferior aparece "CA".

NOTA: Si en el visor aparece la palabra "Guess", apague la unidad. Intente nuevamente presione todos los botones durante varios segundos.

3. Presione el botón SET para confirmar el cambio. Aparecerá el símbolo "CAP" en la pantalla.
4. Mantenga presionado el botón Set nuevamente durante 3 a 4 segundos hasta que en la pantalla superior aparezca el símbolo "USI".
5. Para apagar el equipo, pulse el botón de encendido y apagado (On/Off).

REGRESO AL MODO DE SISTEMA MÉTRICO

Repita los mismo pasos que siguió para establecer el modo de sistema métrico. Los siguientes símbolos aparecerán en la pantalla:

- Paso 2. En la pantalla inferior debe aparecer "USA".
- Paso 3. El símbolo "USI" aparecerá en la pantalla.
- Paso 4. La pantalla superior muestra el símbolo "CAP".

NOTA: Cuando se cambie el modo de sistema Métrico/Imperial, el monitor no se apagará automáticamente.

CONFIGURACIÓN DE LOS DATOS PERSONALES

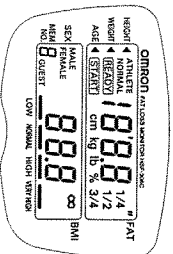
El monitor de pérdida de grasa le ofrece dos opciones para ingresar sus datos personales.

- Seleccione GUEST (invitado) si no desea que sus datos personales se guarden en la memoria. Cuando seleccione el modo GUEST, necesitará ingresar sus datos personales antes de realizar cada medición.
- Seleccione un número de identificación personal para guardar sus datos personales. El monitor guardará sus datos personales en la memoria. Seleccione un número del 1 al 9. Utilice este número para ingresar sus datos personales y cuando realice una medición.

NOTA: El visor mostrará los valores predeterminados si el botón Set no se presiona durante 1 minuto. El equipo se apagará automáticamente después de un minuto.

1. Presione el botón de encendido y apagado (On/Off).

Todos los símbolos aparecen en el visor durante aproximadamente un segundo. Los símbolos del visor desaparecen y el símbolo GUEST comienza a titilar.



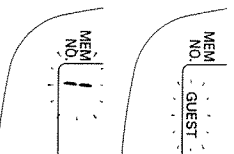
2. Seleccione la opción de Datos Personales.

2a. Presione el botón Set para seleccionar el modo GUEST. El símbolo NORMAL titila en el visor.

2b. Presione el botón Up o Down para seleccionar su número de identificación personal del 1 al 9.

Presione el botón Set.

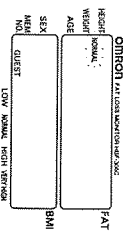
El símbolo NORMAL titila en el visor.



CONFIGURACIÓN DEL MODO NORMAL/ATLÉTICO

Seleccione el modo NORMAL o ATLÉTICO según el índice de su ESTADO FÍSICO. Consulte la página 8 para calcular su índice de ESTADO FÍSICO.

1. Presione el botón Up o Down para seleccionar el modo NORMAL o ATLÉTICO.
2. Presione el botón Set. Se indica el icono ◀ de HEIGHT (altura). El valor predeterminado 170,0 cm.



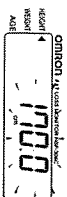
CONFIGURACIÓN DE LOS DATOS PERSONALES

AJUSTE DE LA ALTURA

Fije la altura entre 100,0 cm y 199,5 cm

1. Presione el botón Up o Down para cambiar la altura.

El valor cambia en incrementos de 0,5 cm. Mantenga presionado el botón para avanzar rápidamente.



NOTA: Presione los botones Down y Up al mismo tiempo para mostrar el valor predeterminado de la altura.

2. Presione el botón Set. Se indica el icono ◀ de WEIGHT (peso).

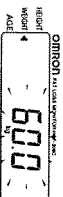
El valor predeterminado de 60,0 kg titila en el visor.

AJUSTE DEL PESO

Fije el peso entre 10,0 kg y 199,8 kg.

1. Presione el botón Up o Down para cambiar el peso.

El valor cambia en incrementos de 0,2 kg. Mantenga presionado el botón para avanzar rápidamente.



NOTA: Presione los botones Down y Up al mismo tiempo para mostrar el valor predeterminado del peso.

2. Presione el botón Set.

Se indica el icono ◀ de AGE (edad).

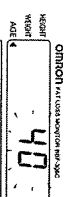
El valor predeterminado 40 titila en el visor.

AJUSTE DE LA EDAD

Fije la edad entre 10 y 80 en el modo NORMAL y entre 18 y 60 en el modo ATLÉTICO.

1. Presione el botón Up o Down para cambiar la edad.

El valor cambia en incrementos de 1 año. Mantenga presionado el botón para avanzar rápidamente.



NOTA: Presione los botones Down y Up al mismo tiempo para mostrar el valor predeterminado de la edad.

2. Presione el botón Set.

El valor predeterminado para MALE (masculino) titila en el visor.

CONFIGURACIÓN DE LOS DATOS PERSONALES

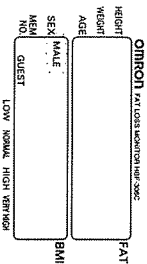
AJUSTE DEL SEXO

Selección MALE (masculino) o FEMALE (femenino).

1. Presione el botón UP o DOWN para seleccionar MALE (masculino) o FEMALE (femenino).
2. Presione el botón Set.

Todos los datos personales se han configurado.

El indicador **READY** se muestra en la pantalla.



CAMBIO DE LOS DATOS PERSONALES

Cuando los valores de la altura, peso o edad cambien, restablezca sus datos personales.

1. Presione el botón de encendido y apagado (On/Off).
2. Presione el botón Up o Down y seleccione el número de identificación personal que desea cambiar.
3. Presione el botón Set para avanzar por los valores configurados. Deténgase en el valor que desea cambiar.
4. Presione el botón Up o Down para cambiar el valor.
5. Presione el botón Set.
6. Ingrese el cambio siguiente o presione el botón Set para continuar.
7. En caso de que no sea necesario realizar ningún cambio, presione el botón Set hasta que haya recorrido todos los valores configurados de sus datos personales.

NOTA: Si presiona el botón de encendido y apagado (On/Off) antes de configurar todos los valores, los datos no se guardarán.

8. Presione el botón de encendido y apagado (On/Off).

NOTA: Si el índice de su ESTADO FÍSICO cambia, restablezca sus datos personales.

Todos sus datos personales volverán a ser los valores predeterminados.

ELIMINACIÓN DE DATOS PERSONALES

Todos los datos personales, del 1 al 9, guardados en la memoria, serán eliminados. No se pueden eliminar los datos de una persona por vez. 1. Presione el botón de encendido y apagado (On/Off). 2. Presione el botón Up para seleccionar el número de identificación personal 1. 3. Presione el botón Set durante aproximadamente 2 segundos. Todos los símbolos aparecen en el visor durante aproximadamente un segundo. Los símbolos del visor desaparecen y el símbolo GUEST comienza a titilar.

CÓMO REALIZAR UNA MEDICIÓN

Antes de realizar una medición debe ingresar sus datos personales. Si utiliza el modo GU (invitado), deberá ingresar sus datos personales antes de realizar la medición. Consulte página 14, en la sección Configuración de los datos personales.

1. Presione el botón de encendido y apagado (On/Off).

Todos los símbolos aparecen en el visor durante aproximadamente un segundo. Los símbolos del visor desaparecen y el símbolo GUEST comienza a titilar.

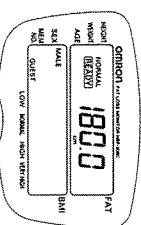
2. Seleccione la opción de Datos Personales.

2a. Presione el botón Set para seleccionar Guest (invitado).

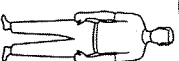
Ingrese sus datos personales.

2b. Presione el botón UP para seleccionar su número de identificación perso

El indicador **READY** se muestra en la pantalla.

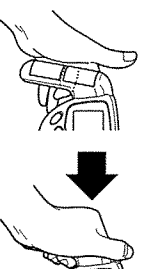


3. Párese con los pies levemente separados.



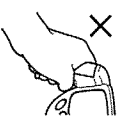
4. Coloque ambas manos en el monitor a la vez que sostiene los electrodos del mango.

Coloque el dedo medio alrededor de la ranura de la manija. Coloque la palma de la mano en la parte superior e inferior de los electrodos. Coloque los pulgares hacia arriba en la parte superior del monitor, como lo indica el dibujo.



NOTA: Es probable que no se mida correctamente la resistencia eléctrica en los siguientes casos:

Cuando los dedos están separados de los mangos.

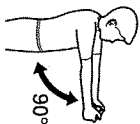


Cuando las manos se encuentran desparejas con respecto a la parte superior o inferior de los electrodos.



CÓMO REALIZAR UNA MEDICIÓN

5. Mantenga sus brazos rectos en un ángulo de 90° con respecto a su cuerpo.



NOTA: No debe moverse durante la medición.

Es probable que las mediciones que se realicen en las siguientes posiciones no arrojen resultados precisos:

Si se e doblan los codos



Si mueve el cuerpo o los brazos durante la medición



Si efectúa mediciones mientras está sentado o acostado



Si los brazos forman un grado mayor o menor que el ángulo de 90° deseado



6. Presione el botón Start (inicio).

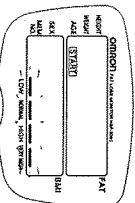
El indicador **START** se muestra en la pantalla.



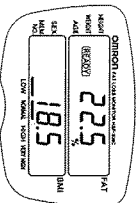
7. Sostenga los electrodos con ambas manos.

El monitor comienza la medición automáticamente.

La barra con la clasificación IMC (Índice de masa corporal) aparece en la pantalla.



Se muestran la clasificación IMC, el porcentaje de grasa del cuerpo y el IMC.



NOTA: Puede tomar otra medición cuando el indicador **READY** se muestre en la pantalla.

8. Presione el botón de encendido y apagado (On/Off).

NOTA: Si no lo apaga, el monitor lo hará automáticamente en aproximadamente 3 minutos después de que haya mostrado los resultados de la medición.

CUIDADO DEL MONITOR

Para conservar su monitor digital de grasa en perfecto estado y protegerlo contra daños siga las instrucciones que se detallan a continuación:

Limpie la unidad con un paño suave y seco. Evite el uso de limpiadores abrasivos o volátiles. El equipo no es resistente al agua; no lo sumerja.

Guarde la unidad en un lugar seguro y seco. No exponga la unidad a la luz solar directa, a la humedad ni a temperaturas extremas de frío o calor. Seque completamente todo rastro de humedad antes de guardar la unidad.

No someta a la unidad a golpes fuertes tales como caídas. No la pise.

Si no se utilizará el monitor durante un periodo de tres meses o más, **retírele las pilas.**

Utilice la unidad según lo indican las instrucciones detalladas en este manual.

INDICADORES DE ERROR

NÚMERO	CAUSA	CORRECCIÓN
E1	Los electrodos no se sujetaron firmemente.	Sujételos correctamente. Consulte la página 17, número 4 de la sección "Cómo realizar una medición".
E3	Las manos están secas.	Humedezca levemente sus manos con una toalla húmeda.
E4	El porcentaje de grasa corporal y los valores de IMC (Índice de masa corporal) exceden el espectro de medición.	Verifique que sus datos personales sean correctos. Consulte la página 14, "Configuración de los datos personales".
E5 E6	Funcionamiento irregular	Apague y encienda la unidad. Realice otra medición. Si el error se produce nuevamente, comuníquese con el Servicio al Cliente al número de teléfono 800-234-4350.

CONSEJOS PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA COMÚN	SOLUCIÓN
La unidad no se enciende.	Las pilas están agotadas o no están instaladas correctamente.	Recambie las pilas. Controle la posición de las polaridades de las pilas y de la unidad. Consulte la página 12, "Instalación de las pilas".
Los valores de las mediciones muestran diferencias muy marcadas.	Cambio del contenido de agua del cuerpo.	Utilice el monitor en el mismo ambiente y en las mismas circunstancias para obtener resultados precisos. Consulte la página 7, "Momentos del día recomendados para realizar las mediciones".
El Porcentaje de grasa corporal es inusualmente elevado o bajo	Postura o movimientos incorrectos durante la medición.	Controle que los pies, brazos y manos estén en la posición correcta. Consulte la página 17, "Cómo realizar una medición".

520

DECLARACIÓN DE LA FCC

NOTA:

POSIBILIDAD DE INTERFERENCIA EN RADIO/TELEVISIÓN (para los EE.UU. solamente) Las pruebas a las que se sometió este producto comprobaron que cumple con las limitaciones establecidas para dispositivos digitales Clase B, conforme a lo estipulado en la sección 15 de las Normas FCC.

El propósito de estas limitaciones es brindar protección razonable contra interferencias perjudiciales en el hogar. Este producto genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia radioeléctrica y, si no se lo instala y emplea según las instrucciones correspondientes, puede provocar interferencia en las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no vayan a producirse interferencias en alguna instalación en particular. Si el producto produjera interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el producto, se recomienda que el usuario realice alguna de las siguientes operaciones para intentar corregir tal interferencia:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena de recepción
- Aumente la distancia que separa al producto del receptor.
- Conecte el producto a un tomacorriente que integre un circuito diferente a aquél donde está conectado el receptor.
- Solicite asistencia al vendedor o a un técnico de radio/TV experimentado.

POSIBILIDAD DE INTERFERENCIA EN RADIO / TELEVISIÓN (para Canadá únicamente)

Este aparato digital no supera los límites Clase B para emisiones de radio con interferencia proveniente de aparatos digitales según lo estipulado en la norma de equipos generadores de interferencia titulada "Aparatos Digitales", ICES-003 del Ministerio de Comunicaciones de Canadá.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur "Appareils Numériques", ICES-003 édictée par le ministre des communications.

Todo cambio o modificación que no se encuentre expresamente aprobado por la parte responsable puede causar la anulación de la autorización del usuario para utilizar el equip.

521

INFORMACIÓN ACERCA DE LA GARANTÍA

GARANTÍAS LIMITADAS

Se garantiza que el Monitor de Pérdida de Grasa HBF-306INT, excluyendo las pilas, no tendrá defectos en los materiales ni en la mano de obra que aparezcan en el transcurso de 1 año a partir de la fecha de compra, cuando se use de acuerdo con las instrucciones proporcionadas con el monitor. Las garantías anteriormente descritas sólo se extienden al comprador minorista original. Nos comprometemos a reparar o recambiar sin cargo y según nuestro criterio todo monitor cubierto por dichas garantías. La reparación o el recambio son nuestra única responsabilidad y su único recurso bajo las garantías mencionadas.

Si algún reparo sea necesario dentro del plazo de la garantía, por favor comuníquese con el distribuidor autorizado en su país.

La garantía antes mencionada es completa y exclusiva. El que asigna la garantía expreso niega el defecto por daños fortuitos, especiales, o consecuentes de cualquier naturaleza. (Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños fortuitos o consecuentes, así que la garantía antedicha puede no aplicarse tan a usted.)

Cualquier garantía implicada que se presente por la operación de la ley será limitada en la duración al término de esta garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuánto tiempo una garantía implicada dura, así que la limitación antedicha puede no aplicarse a usted.)

Esta garantía le da los derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de país a país.

ESPECIFICACIONES

Modelo: HBF-306INT

Descripción: Monitor de Pérdida de Grasa OMRON

Visor: Porcentaje de grasa corporal (de 4,0 a 50,0%) Método: (Impedancia Bioeléctrica)
IMC (de 7,0 a 90,0)
Clasificación de IMC (4 niveles)

Rangos para la fijación de valores: Altura: 100,0 cm a 199,5 cm (de 3 pies y 4 pulgadas a 6 pies y 6 pulgadas)

Peso: 10,0 a 199,8 (de 23 a 440,5 libras)
Edad: NORMAL: de 10 a 80 años de edad
ATLÉTICO: de 18 a 60 años de edad
Sexo: Masculino / Femenino

Alimentación: 2 Pilas AAA
(puede utilizar 2 pilas alcalinas AAA)

Duración de la pila: Aproximadamente 1 año (varía de acuerdo al uso y al almacenamiento)

Temperatura y humedad de funcionamiento: de 10°C a 40°C, de 30% a 85% HR

Temperatura y humedad de almacenamiento: de -20°C a 60°C, de 10% a 95% HR

Dimensiones externas: aprox. 197 (L) x 128 (H) x 49 mm (W)

Peso: aprox. 230 g (sin incluir las pilas)
Contenido: 1 Monitor de Pérdida de Grasa, 2 pilas AAA,
1 Manual de instrucciones

Código UPC: 0 73796 03063 6

Las especificaciones pueden cambiar sin previo a